

Fisher-Price®



www.fisher-price.com

- ENG • Please keep this instruction booklet for future reference, as it contains important information.
 - Requires four "AA" (LR6) **alkaline** batteries (not included) and one CR2032 lithium button cell battery (included).
 - Adult assembly is required for battery installation.
 - Tool required for battery installation: Phillips screwdriver (not included). Loosen and tighten screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.
 - When your camera is connected to your computer, you can also delete or copy pictures by accessing your camera as a removable storage device.
 - For additional picture storage, this camera accepts a Secure Digital (SD) card (not included).
- ESP • Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
 - Funciona con cuatro pilas **alcalinas** tipo 4 x "AA" (LR6) x 1,5V (no incluidas) y una pila de botón de litio tipo 1 x CR2032 (incluida). LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.
 - Requiere montaje por un adulto para colocar las pilas.
 - Herramienta necesaria (no incluida): destornillador de estrella. Desajustar y apretar los tornillos con un destornillador de estrella. No apretar en exceso.
 - Cuando la cámara está conectada a la computadora, es posible borrar o copiar fotos, logrando acceso a la cámara como dispositivo de almacenamiento desprendible.
 - Esta cámara es compatible con tarjetas Secure Digital (SD) (no incluidas) para una mayor capacidad de fotos.

- (FR) Conserver ces instructions, car elles contiennent des renseignements importants.
- Fonctionne avec 4 piles **alcalines** AA (LR6), non fournies, et 1 pile bouton au lithium CR2032, fournie.
- Les piles être installés par un adulte.
- Outil requis pour l'installation des piles : tournevis cruciforme (non fourni). Dévisser et serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Relié à un système informatique, l'appareil photo est considéré comme un dispositif de stockage amovible; on peut alors effacer ou copier des photos.
- Pour pouvoir stocker plus de photos, cet appareil photo accepte une carte SD (non fournie).

(ENG) Tips for Better Images! (ESP) Consejos para tomar mejores fotos
(FR) Conseils pour de meilleures photos !

(ENG) Before your child uses the camera independently, we recommend that you first thoroughly read these instructions. Explain to your child how to use the camera and then practice taking pictures with your child.

1. Use Bright Light Indoors

Make sure there is a bright light source when taking indoor pictures. The light source (sun, lamp or window) should be above or facing your picture subject. Do not place your picture subject in front of the light source since the picture subject will look dark in your photo.

2. Hold Still

Make sure the picture taker and the picture subject aren't moving. Also be sure your child holds the camera with two hands.

3. Proper Distance

Centre the picture subject on the LCD screen. The picture subject should be no closer than 1,2 m (4 feet) from camera. For flash pictures, make sure your subject is no further than 2,2 m (7,5 feet) away.

(ESP) Antes de que el niño use la cámara por sí solo, recomendamos que lea detenidamente estas instrucciones. Explíquelo al niño cómo usar la cámara y luego practiquen juntos a tomar fotos.

1. Usar luz brillante bajo techo

Asegúrese de que haya una fuente de luz brillante al tomar fotos bajo techo. La fuente de luz [sol, lámpara o ventana] debe apuntar a la parte de arriba o contra el sujeto. No poner el sujeto de la foto enfrente de la fuente de luz, ya que causará que salga oscuro en la foto.

2. Mantenerse quieto

Asegúrese de que tanto quien tome la foto como el sujeto no se muevan. Asegúrese, también, que el niño sujete la cámara con ambas manos.

3. Distancia adecuada

Centre el sujeto de la foto en la pantalla LCD. El sujeto de la foto no debe estar más cerca de 1,2 m de la cámara. Para fotos con flash, asegúrese de que el sujeto no esté más lejos de 2,2 metros.

(ENG) Tips for Better Images! (ESP) Consejos para tomar mejores fotos
(FR) Conseils pour de meilleures photos !

(FR) Il est recommandé de lire ce mode d'emploi attentivement avant de laisser l'enfant utiliser l'appareil photo sans aide. Lui expliquer comment s'en servir, puis essayer de prendre des photos avec lui.

1. À l'intérieur, prévoir un éclairage vif

À l'intérieur, s'assurer de disposer d'une source de lumière vive (soleil, lampe ou fenêtre) qui se trouve au-dessus ou en face du sujet. Ne pas mettre le sujet devant la source de lumière car il sera sombre dans la photo.

2. Rester immobile

Veiller à ce que le photographe et le sujet soient immobiles. S'assurer également que l'enfant tient l'appareil photo avec les deux mains.

3. Se placer à la bonne distance

Centrer le sujet dans l'écran à cristaux liquides. Le sujet devrait se situer à au moins 1,2 m (4 pi) de l'appareil. Pour les photos au flash, le sujet doit se trouver à moins de 2,2 m (7,5 pi) de l'appareil.

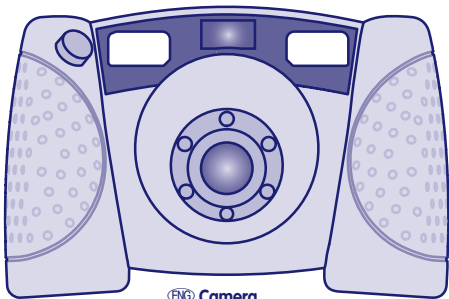


ENG CAUTION ESP PRECAUCIÓN FR MISE EN GARDE

- ENG This package contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required.
- ESP Este empaque contiene piezas pequeñas en su estado desmontado. Requiere montaje por un adulto.
- FR Le produit non assemblé comprend de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Doit être assemblé par un adulte.

- ENG **Please Note:** Your product comes with replacement labels which you can apply over the factory applied label if English is not your primary language. Select the label with the appropriate language for you.
- ESP **Nota:** Este producto incluye etiquetas adhesivas en español que podrá colocar sobre las etiquetas en inglés. Seleccione la etiqueta en el idioma de su elección.
- FR **Remarque :** Ce produit comprend des autocollants de rechange qu'il est possible d'apposer sur l'autocollant de langue anglaise collé à l'usine. Choisir l'autocollant rédigé dans la langue voulue.

(ENG) Package Contents (ESP) Contenido del empaque
(FR) Contenu de l'emballage



(ENG) Camera
(ESP) Cámara
(FR) Appareil photo



(ENG) **CR2032 Lithium Button Cell Battery**
(For adult assembly only.)

(ESP) **Pila de botón tipo 1 x CR2032**
(a ser instalada por un adulto.)

(FR) **Pile bouton au lithium CR2032**
(La pile doit être installée par un adulte.)



(ENG) **USB Cable** (This is not a toy.)

(ESP) **Cable USB** (Esto no es un juguete.)

(FR) **Câble USB** (Ce produit n'est pas un jouet.)

- (ENG) The Kid Tough™ Digital Camera is picture-perfect for your little one! It's a real digital camera with a durable, drop resistant design. It's a perfect way for kids to get creative by taking, viewing and even printing their own digital pictures!
- (ESP) ¡Mi Primera Cámara Digital es la cámara ideal para los pequeños! Es una cámara digital de verdad con un diseño muy resistente. ¡Es la manera perfecta para que los niños se pongan creativos tomando, viendo y hasta imprimiendo sus propias fotos digitales!
- (FR) Mon premier appareil photo numérique est parfait pour les tout-petits ! C'est un véritable appareil photo numérique de conception durable et qui résiste aux chutes. Le parfait accessoire pour permettre aux enfants d'exprimer leur créativité en prenant des photos numériques, qu'ils pourront visionner et même imprimer !

(ENG) Shutter Button

(ESP) Obturador

(FR) Déclencheur

(ENG) Flash

(ESP) Flash

(FR) Flash

(ENG) Lens

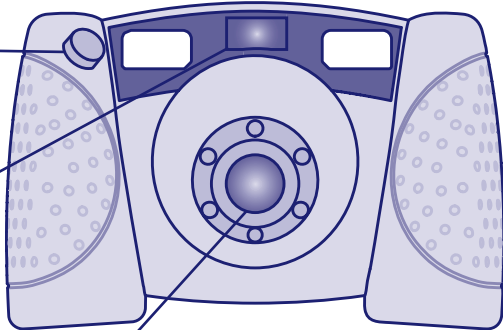
(ESP) Lente

(FR) Objectif

(ENG) Front View

(ESP) Vista desde el frente

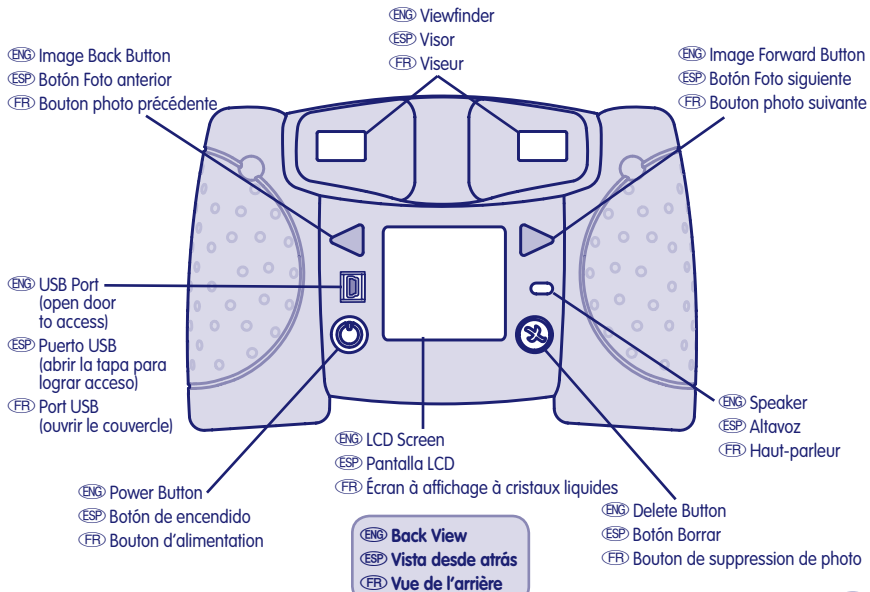
(FR) Vue de l'avant



(ENG) Your Camera

(ESP) La cámara

(FR) Appareil photo



ENG "AA" (LR6) Battery Compartment

ESP Compartimento de pilas "AA" (LR6)

FR Compartiment des piles AA (LR6)

ENG SD Card Slot (SD Card not included and sold separately)

ESP Ranura de tarjeta SD (Tarjeta SD no incluida; se vende por separado)

FR Fente pour carte SD (carte SD non fournie et vendue séparément)

ENG CR2032 Battery Compartment

ESP Compartimento de pila de botón CR2032

FR Compartiment de la pile CR2032

ENG "AA" (LR6) Battery Compartment

ESP Compartimento de pilas "AA" (LR6)

FR Compartiment des piles AA (LR6)

ENG Battery Tray

ESP Bandeja de pilas

FR Bac à pile

ENG Battery Compartment Door

ESP Tapa del compartimento de pilas

FR Couvercle du compartiment des piles

ENG Bottom View

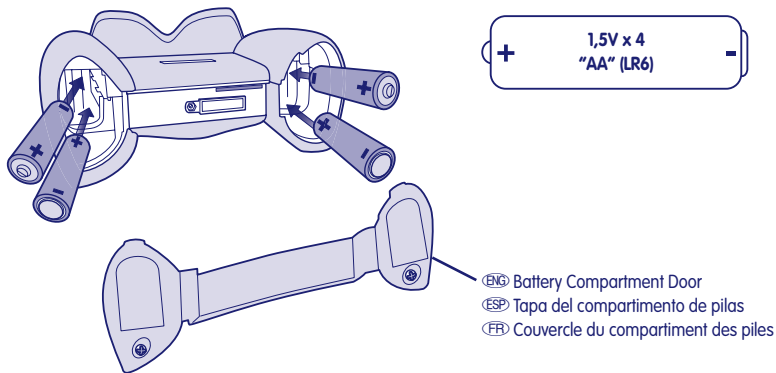
ESP Vista desde abajo


FR Vue du dessous

ENG Picture Resolution.....	640 x 480 (standard resolution setting) or interpolated 1,3 megapixels (high resolution setting).
Internal Memory	8 MB SDRAM approximately 60 pictures (standard resolution setting) or 20 pictures (high resolution setting). For additional memory (image storage) this camera accepts an SD card (sold separately and not included).
Lens	4,8 mm, f = 2,6
Focus Range.....	1,2 m (4 ft.) - infinity
LCD Screen	1.6" color LCD preview
Connectivity	USB (version 1.1 or higher)
Batteries	4 "AA" (LR6) alkaline batteries; 1 CR2032 lithium button cell battery
Flash Range.....	1,2 m - 2,2 m (4 ft. - 7,5 ft.)
Camera Dimensions	W - 14 cm (5,5") x D - 7,6 cm (3,0") x H - 8,57 cm (3,375")
Camera Weight.....	296 g (10,44 oz.) (without batteries or SD card)
ESP Resolución de imagen.....	640 x 480 (resolución estándar) o interpolado de 1,3 megapíxeles (resolución alta).
Memoria interna	8 MB SDRAM aproximadamente 60 fotos (resolución estándar) o 20 fotos (resolución alta). La cámara es compatible con una tarjeta SD (se vende por separado, no incluida) para expandir la memoria (almacenamiento de fotos).
Lente	4,8 mm, f = 2,6
Campo de enfoque	1,2 m – infinito
Pantalla LCD	Vista previa en pantalla LCD a color de 4 cm
Conectividad	USB (versión 1.1 o superior)
Pilas	4 pilas alcalinas tipo 4 x "AA" (LR6) x 1,5V 1 pila de botón de litio tipo 1 x CR2032
Alcance del flash.....	1,2 m – 2,2 m
Dimensiones de la cámara.....	Ancho – 14 cm x Profun. – 7,6 cm x Alto – 8,57 cm
Peso de la cámara	296 g (sin pilas o tarjeta SD)



FR Définition de l'image.....	640 x 480 (mode résolution standard) ou 1,3 mégapixels interpolés (mode haute résolution).
Mémoire interne	Mémoire SDRAM de 8 Mo pouvant stocker environ 60 photos (mode résolution standard) ou 20 photos (mode haute résolution). Pour de la mémoire additionnelle (pour stocker des photos), une carte SD (vendue séparément et non incluse) peut être ajoutée à l'appareil photo.
Objectif	4,8 mm, f = 2,6
Plage de focales	1,2 m à l'infini
Écran à affichage à cristaux liquides...	Écran couleur à cristaux liquides de 4 cm
Connectivité.....	USB (version 1.1 ou ultérieure)
Piles	4 piles alcalines AA (LR6); 1 pile bouton au lithium CR2032
Portée du flash.....	1,2 à 2,2 m
Dimensions de l'appareil photo.....	14 cm (larg.) x 7,6 cm (prof.) x 8,57 cm (haut.)
Poids de l'appareil photo	296 g (sans les piles et la carte SD)

(ENG) "AA" (LR6) Battery Installation (ESP) Colocación de las pilas "AA" (LR6)
(FR) Installation des piles AA (LR6)

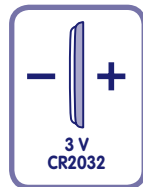
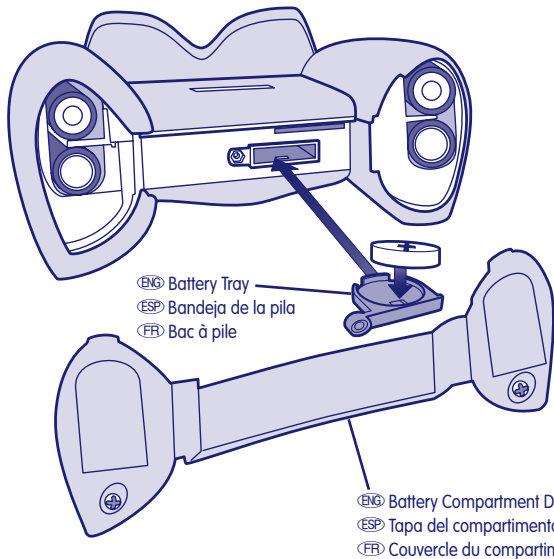


- (ENG) • Make sure the camera is turned off.
- Locate the battery compartment door on the bottom of the camera.
 - Loosen the screws in the battery compartment door 1/4 turn. Remove the battery compartment door.
 - Insert four "AA" (LR6) **alkaline** batteries.
- Hint:** We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life. Do not use rechargeable batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws 1/4 turn.
 - When the low battery indicator appears on the LCD screen , it's time for an adult to change the batteries.

ENG "AA" (LR6) Battery Installation ESP Colocación de las pilas "AA" (LR6)
FR Installation des piles AA (LR6)

- (ESP) • Asegúrate de que la cámara esté apagada.
- Localizar la tapa del compartimento de pilas en la parte de abajo de la cámara.
 - Desenroscar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas 1/4 de vuelta. Retirar la tapa.
 - Introducir cuatro pilas **alcalinas** tipo 4 x "AA" (LR6) x 1,5V. No usar pilas recargables.
- Nota:** se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración. No usar pilas recargables.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar los tornillos 1/4 de vuelta.
 - Cuando aparezca el indicador de nivel de pila baja en la pantalla LCD , es hora de sustituir las pilas.
- (FR) • S'assurer que l'appareil photo est éteint.
- Trouver le couvercle du compartiment des piles sur le dessous de l'appareil photo.
 - Dévisser, d'un quart de tour, les vis du couvercle. Retirer le couvercle.
 - Insérer quatre piles **alcalines** AA (LR6).
- Remarque :** Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines**, car elles durent plus longtemps. Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Remettre le couvercle en place et serrer les vis d'un quart de tour.
 - Quand l'indicateur de piles faibles apparaît sur l'écran à cristaux liquides , un adulte doit remplacer les piles.

ENG CR2032 Battery Installation ESP Colocación de la pila de botón CR2032
FR Installation de la pile CR2032



(ENG) CR2032 Battery Installation (ESP) Colocación de la pila de botón CR2032
(FR) Installation de la pile CR2032

- (ENG) The CR2032 lithium button cell battery provides power to your camera when you change the "AA" (LR6) batteries to ensure no pictures are lost. If you find that your camera loses pictures when you change the "AA" (LR6) batteries, it's time to change the CR2032 lithium button cell battery.
- Loosen the screws in the battery compartment door 1/4 turn. Remove the battery compartment door.
 - Locate the battery tray inside the bottom of the camera.
 - Loosen the screw in the battery tray and pull to remove the battery tray.
 - Insert one CR2032 lithium button cell battery.
 - Replace the battery tray and tighten the screw.
 - Replace the battery compartment door and tighten the screws 1/4 turn.
- (ESP) La pila de botón CR2032 sirve de fuente de alimentación a la cámara al sustituir las pilas "AA" (LR6) de modo que no se pierda ninguna foto. Si la cámara no guarda las fotos al sustituir las pilas "AA" (LR6) significa que es necesario sustituir la pila de botón CR2032 por una nueva.
- Desenroscar los tornillos de la tapa del compartimiento de pilas 1/4 de vuelta. Retirar la tapa.
 - Localizar la bandeja de la pila dentro de la parte inferior de la cámara.
 - Desenroscar el tornillo de la bandeja de la pila y jalar para sacar la bandeja.
 - Introducir una pila de litio de botón tipo 1 x CR2032.
 - Regresar la bandeja de la pila a su lugar y ajustar el tornillo.
 - Cerrar la tapa del compartimiento de pilas y apretar los tornillos 1/4 de vuelta.
- (FR) La pila de botón de litio CR2032 suministra energía a la cámara al sustituir las pilas AA (LR6) para que no se pierda ninguna foto. Si nota que las fotos de la cámara desaparecen al sustituir las pilas AA (LR6), es hora de sustituir la pila de botón de litio CR2032.
- Dévisser, d'un quart de tour, les vis du couvercle. Retirer le couvercle.
 - Trouver le bac à pile sur le dessous de l'appareil photo.
 - Dévisser la vis du bac à pile et le retirer.
 - Insérer 1 pile bouton au lithium (CR2032).
 - Remettre le bac en place et la vis.
 - Remettre le couvercle en place et serrer les vis d'un quart de tour.

(ENG) Battery Safety Information

(ESP) Información de seguridad acerca de las pilas

(FR) Conseils de sécurité concernant les piles

(ENG) In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

(ENG) Battery Safety Information

(ESP) Información de seguridad acerca de las pilas

(FR) Conseils de sécurité concernant les piles

(ESP) En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y disponer de ellas de una manera segura. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

(ENG) Battery Safety Information

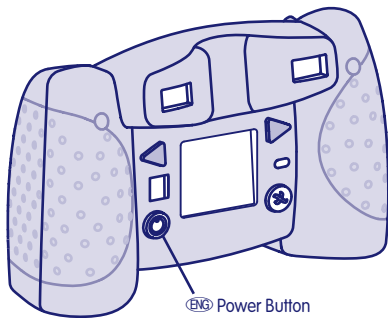
(ESP) Información de seguridad acerca de las pilas

(FR) Conseils de sécurité concernant les piles

(FR) Dans des circonstances exceptionnelles, les piles pourraient couler et causer des brûlures chimiques ou endommager irrémédiablement le jouet. Pour éviter que les piles fuient :

- Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées de l'appareil. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter le jouet au feu. Les piles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Toujours retirer les piles rechargeables du jouet avant de les charger.
- Des piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

ENG Turning the Camera On and Off **ESP** Prender y apagar la cámara
FR Allumer et éteindre l'appareil photo



ENG Power Button
ESP Botón de encendido
FR Bouton d'alimentation

- ENG** • Press the power button on the back of the camera to turn power on. You will hear a tone.
- To turn the power off, press and hold the power button until you hear a tone.

Hint: If you have not used the camera for a while, it shuts off automatically. To turn it back on, simply press the power button.

- ESP** • Presiona el botón de encendido en el dorso de la cámara para prenderla. Se escuchará un tono.
- Para apagar la cámara, presiona y mantén presionado el botón de encendido hasta que se oiga un tono y se apague la cámara.

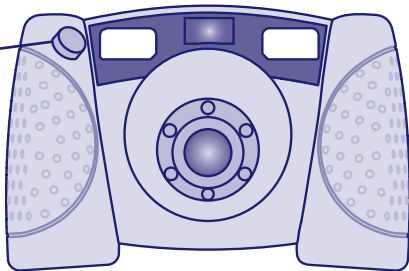
Nota: si no usas la cámara por un periodo prolongado, esta se apaga automáticamente. Para volver a prenderla, simplemente presiona el botón de encendido.


- FR** • Appuyer sur le bouton d'alimentation à l'arrière de l'appareil photo pour l'allumer. Un signal sonore est émis.
- Pour éteindre l'appareil photo, appuyer sans relâcher sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce qu'un signal sonore soit émis et que l'appareil photo s'éteigne.


Remarque : Si l'appareil n'est pas utilisé pendant un moment, il s'éteint automatiquement. Pour le rallumer, appuyer sur le bouton d'alimentation.

(ENG) Taking a Picture (ESP) Tomar una foto
(FR) Prendre une photo

- (ENG) Shutter Button
(ESP) Botón de obturador
(FR) Déclencheur




- (ENG) • Have your child look through the viewfinder or look at the LCD screen to see the picture subject.
• While holding the camera steady, press the shutter button on the front of the camera. Listen for a “shutter sound” and look for the camera  icon on the LCD screen.
• The picture you just took will stay on the LCD screen for a few seconds so you can make sure you “got the shot.”
Hint: The number on the LCD screen indicates the number of pictures taken.

- (ESP) • Haz que el niño vea por el visor o en la pantalla LCD para alinear una foto.
• Mientras sujetas la cámara sin moverte, presiona el obturador en el frente de la cámara para tomar una foto. Se oirá un sonido y aparecerá en la pantalla LCD la cámara  .
• La foto que se acaba de tomar permanecerá por unos segundos en la pantalla LCD para que verifiques que “salió la foto”.

Nota: en la parte inferior de la pantalla LCD aparece un número que indica cuántas fotos se han tomado.

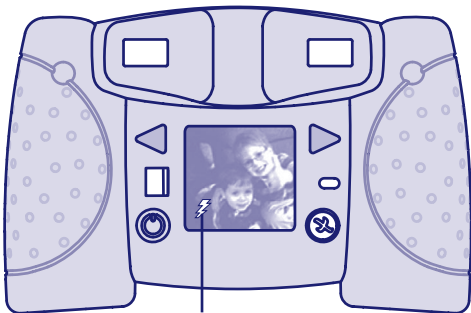
(ENG) Taking a Picture (ESP) Tomar una foto
(FR) Prendre une photo

- (FR) • Demander à l'enfant de regarder dans le viseur ou de regarder l'écran pour bien cadrer l'image.
- En tenant bien l'appareil photo pour qu'il ne bouge pas, l'enfant doit appuyer sur le déclencheur à l'avant de l'appareil pour prendre une photo. Un son de « déclenchement » est émis et un appareil photo  apparaît à l'écran.
- La photo qui vient d'être prise reste à l'écran quelques secondes pour permettre à l'enfant de s'assurer de sa qualité.

Remarque : Le chiffre apparaissant dans la partie inférieure de l'écran indique le nombre de photos prises.



(ENG) Using the Flash (ESP) Usar el flash
(FR) Utilisation du flash



- (ENG) Flash Indicator
(ESP) Indicador del flash
(FR) Indicateur de flash

- (ENG) • If you are taking pictures in low light (dim light) and the flash is required, the flash will operate automatically. A lightning bolt ⚡ appears on the LCD screen and blinks until the flash is ready.
- While holding the camera steady, press the shutter button to take a picture.
- Hint:** The flash works best when your picture subject is about 1,2 m - 2,2 m (4 ft. - 7,5 ft.) from the camera.
- When the batteries are getting weak, the flash will not fully charge and the “no flash” lightning bolt ⚡ appears on the LCD screen. Batteries are getting low. You can continue to take pictures without a flash but you will need to change batteries soon (see page 13).

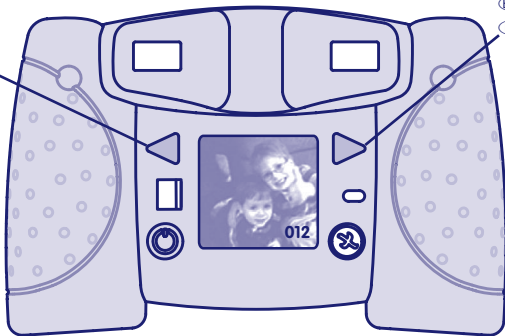
(ENG) Using the Flash (ESP) Usar el flash
(FR) Utilisation du flash

- (ESP) • Si vas a tomar fotos con poca luz (luz tenue) para las que se requiere el flash, este se activará automáticamente. Aparecerá un rayo ⚡ en la pantalla LCD y centelleará hasta que el flash esté cargado.
 - Mientras sujetas la cámara sin moverte, presiona el obturador para tomar una foto.
- Nota:** el flash da mejores resultados si el objetivo está a aproximadamente 1,2 m – 2,2 m de la cámara.
- Si las pilas están gastadas, el flash no se cargará por completo y aparecerá en la pantalla LCD un símbolo de rayo con una raya atravesada ⚡. El nivel de las pilas es bajo. Puede seguir tomando fotos sin flash, pero será necesario sustituir las pilas pronto (ver la página 13).
- (FR) • Si l'enfant prend des photos dans un endroit peu éclairé (lumière faible) et que le flash est nécessaire, il se déclenche automatiquement. Un éclair ⚡ apparaît à l'écran à cristaux liquides et il clignote jusqu'à ce que le flash soit prêt.
 - En tenant bien l'appareil photo, appuyer sur le déclencheur pour prendre une photo.
- Remarque :** Le flash donne de meilleurs résultats quand l'objet photographié se trouve à une distance d'environ 1,2 m à 2,2 m.
- Quand les piles faiblissent, le flash ne se charge pas complètement et une icône de flash non fonctionnel ⚡ apparaît à l'écran à cristaux liquides. Les piles faiblissent. Il est toujours possible de prendre des photos sans flash, mais il faudra remplacer les piles bientôt (voir la page 13).

(ENG) Reviewing Pictures (ESP) Ver fotos
(FR) Visionner les photos

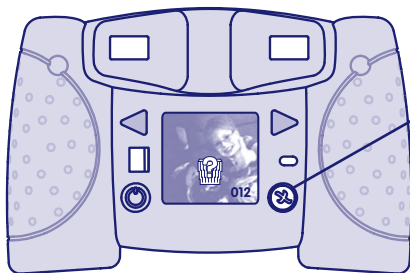
- (ENG) Image Back Button
- (ESP) Botón Foto anterior
- (FR) Bouton photo précédente

- (ENG) Image Forward Button
- (ESP) Botón Foto siguiente
- (FR) Bouton photo suivante




- (ENG) • Press the image forward or image back buttons to review the pictures you have taken.
 - When you are finished reviewing, the camera switches back to normal picture taking mode in a few seconds.
- (ESP) • Presiona los botones Foto siguiente o Foto anterior para ver las fotos tomadas.
 - Después de acabar de ver las fotos, la cámara cambia a la modalidad de tomar fotos en unos segundos.
- (FR) • Appuyer sur les boutons photo précédente ou photo suivante pour visionner les photos prises.
 - Quand toutes les photos ont été visionnées, l'appareil photo revient en mode de prise de photos en quelques secondes.

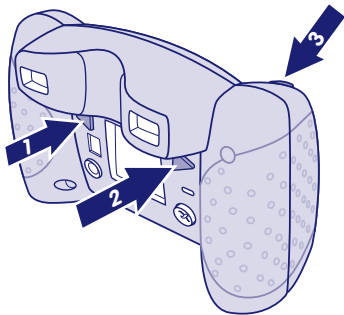
(ENG) Deleting Pictures (ESP) Borrar fotos
(FR) Supprimer des photos



- (ENG) Image Delete Button
(ESP) Botón Borrar foto
(FR) Bouton de suppression de photos

- (ENG) • If you decide you do not want a picture, first locate it by using the image forward or back buttons.
• Then press the image delete button **X** . A trash can with a question mark  appears on the LCD screen.
• If you want to delete the picture press the image delete button again.
• If you decide you do not want to delete a picture, simply wait a few seconds and the trash disappears.
- (ESP) • Si decides que no quieres alguna foto, basta con localizarla usando los botones Foto anterior o Foto siguiente.
• Presiona el botón Borrar foto **X**. Aparece en la pantalla LCD una papelera con un signo de interrogación  .
• Si deseas borrar la foto, vuelve a presionar el botón Borrar foto.
• Si decides no borrar la foto, simplemente aguarda unos segundos a que desaparezca la papelera.
- (FR) • Pour supprimer une photo, il faut tout d'abord la trouver à l'aide des boutons photo précédente et photo suivante.
• Une fois la photo à l'écran, appuyer sur le bouton de suppression  . Une corbeille avec un point d'interrogation **X** apparaît à l'écran à cristaux liquides.
• Pour supprimer la photo, appuyer de nouveau sur le bouton de suppression.
• Si par contre la photo ne doit pas être supprimée, attendre quelques secondes, et la corbeille disparaît.

(ENG) Changing Picture Resolution (ESP) Cambiar la resolución de la imagen
(FR) Changement de la résolution des photos



(ENG) Your camera comes set up to take normal quality pictures (standard resolution). If you'd like to take higher quality pictures (high resolution), follow these steps.

- Press the image back and image forward at the same time and hold (1 and 2).
- Press the shutter release button (3). You'll hear a tone.
- The high resolution icon appears on the LCD screen (icon).
- You are ready to take pictures in high resolution.
- To change back to standard resolution, repeat this procedure.


Note: When you change batteries, the resolution resets to standard.

- When reviewing pictures, images taken in high resolution will have the high resolution icon  shown on the LCD screen.

Note: High resolution images use up more memory. For more information about image capacity, see the chart on page 36.

(ENG) Changing Picture Resolution (ESP) Cambiar la resolución de la imagen
(FR) Changement de la résolution des photos

(ESP) La cámara está configurada para tomar fotos de calidad regular (resolución estándar). Si desea tomar fotos de mejor calidad (resolución alta), seguir estos pasos.

- Presionar y mantener presionado imagen anterior e imagen siguiente al mismo tiempo y (1 y 2).
- Presionar el obturador (3). Se oirá un tono.
- Aparecerá el icono de resolución alta en la pantalla LCD .
- La cámara está lista para tomar fotos de resolución alta.
- Para cambiar a resolución estándar, repetir este procedimiento.

Nota: cuando se sustituyen las pilas, la resolución se restablece en estándar.

- Al ver imágenes, las imágenes tomadas en resolución alta tendrán el icono de resolución alta (icon) en la pantalla LCD.

Nota: las imágenes de resolución alta ocupan más memoria. Para más información sobre capacidad de imagen, ver el cuadro en la página 36.

(FR) L'appareil photo est réglé pour prendre des photos de qualité normale (mode résolution standard). Pour modifier la résolution afin de prendre des photos de qualité supérieure (mode haute résolution), suivre les directives suivantes.

- Appuyer, en même temps et sans relâcher, sur le bouton photo précédente et sur le bouton photo suivante (1 et 2).
- Appuyer sur le déclencheur (3). Un signal sonore sera émis.
- L'icône du mode haute résolution apparaît à l'écran .
- Les photos seront dorénavant prises en mode haute résolution.
- Pour retourner au mode résolution standard, répéter la même procédure

Remarque : Après avoir changé les piles, l'appareil revient automatiquement au mode résolution standard.

- En visionnant les photos, l'icône de haute résolution (icon) apparaîtra à l'écran dans le cas des photos prises en mode haute résolution.

Remarque : Les photos à haute résolution prennent plus de mémoire. Pour plus de renseignements sur la capacité de stockage, consulter le tableau à la page 37.

(ENG) System Requirements (ESP) Requisitos del sistema
(FR) Configuration nécessaire

- (ENG) Operating System Windows 2000, XP, Vista
Hardware Pentium Class 500 MHz processor or better
Input Port USB (version 1.1 or higher)

Note: Use any image editing software to manage or edit your photos.

- (ESP) Sistema operativo Windows 2000, XP, Vista
Hardware Procesador Pentium de 500 MHz o superior
Puerto de entrada USB (versión 1.1 o posterior)

Nota: Usa cualquier software para retocar imágenes para administrar o retocar las fotos.

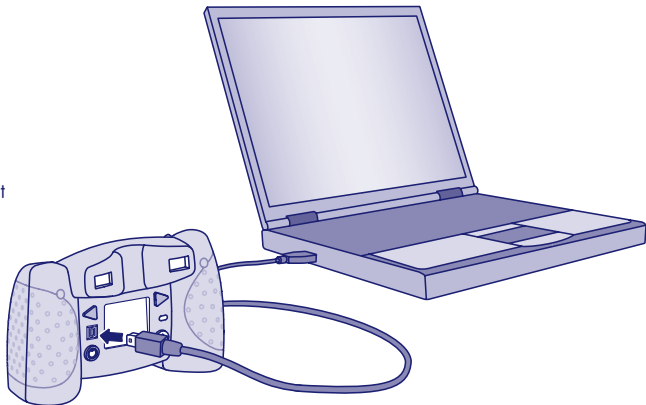
- (FR) Système d'exploitation Windows 2000, XP, Vista
Matériel Processeur de classe Pentium cadencé à 500 MHz ou plus
Port d'entrée USB (version 1.1 ou ultérieure)



Remarque : Utiliser n'importe quel logiciel d'édition d'image pour gérer et modifier les photos.

(ENG) Connecting Your Camera to Your Computer
(ESP) Conectar la cámara a la computadora
(FR) Brancher l'appareil photo sur le système informatique



- (ENG) Connection Indicator
(ESP) Indicador de conexión
(FR) Indicateur de branchement





- (ENG) • Locate the USB door on the back of the camera.
• Slide the door open and insert the USB cord (smaller end) into the USB port.
• Insert the larger end of the USB cord into a USB port on your computer, generally marked with this symbol .
• The camera turns on automatically and USB appears on the LCD screen .
- Note:** Do not disconnect the camera or computer while pictures are importing.



(ENG) Connecting Your Camera to Your Computer

(ESP) Conectar la cámara a la computadora

(FR) Brancher l'appareil photo sur le système informatique

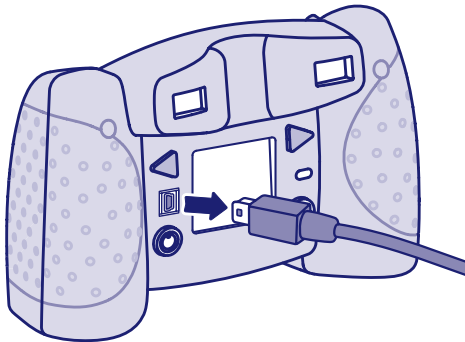
- (ESP) • Localizar la tapa USB en la parte trasera de la cámara.
- Abrir la tapa e insertar el cable USB (extremo pequeño) en el puerto USB.
- Inserta el extremo grande del cable USB en un puerto USB en la computadora; por lo general, están rotulados con este símbolo .
- La cámara se prende automáticamente y aparece en la pantalla LCD 'USB' .


Nota: no desconectar la cámara ni la computadora durante la transferencia de fotos.

- (FR) • Localiser le couvercle du port USB à l'arrière de l'appareil.
- Ouvrir le couvercle et brancher le câble USB (la plus petite extrémité) dans le port USB.
- Brancher l'extrémité la plus large du câble USB sur le port USB du système informatique; ce port est habituellement identifié par le symbole .
- L'appareil photo s'allume automatiquement et le symbole USB apparaît à l'écran .

Remarque : Ne pas débrancher l'appareil ou le système informatique pendant l'importation des photos.


(ENG) Disconnecting Your Camera (ESP) Desconectar la cámara
(FR) Débrancher l'appareil photo




- (ENG) • To disconnect your camera, click "eject disk"  on your computer's task bar.
- Select the "USB Mass Storage Device" (your camera) and click "stop."
 - Click "OK" to confirm.
 - A message will appear on your computer screen advising you to remove your device (camera).
 - Unplug the USB cord from your computer, then your camera. Close the USB door on the camera. The camera shuts off automatically.

Note: Use any image editing software to manage or edit your photos.

(ENG) Disconnecting Your Camera (ESP) Desconectar la cámara
(FR) Débrancher l'appareil photo

- (ESP) • Para desconectar la cámara, haz clic en "expulsar disco"  en la barra de tareas de la computadora.
- Selecciona el "dispositivo de almacenamiento en masa USB" (la cámara) y haz clic en "detener".
- Haz clic en "Aceptar" para confirmar.
- Aparecerá un mensaje en la computadora indicando que desconectes el dispositivo (cámara).
- Desenchufar el cable USB de la computadora y, después, de la cámara. Cerrar la tapa USB de la cámara. La cámara se apaga automáticamente.

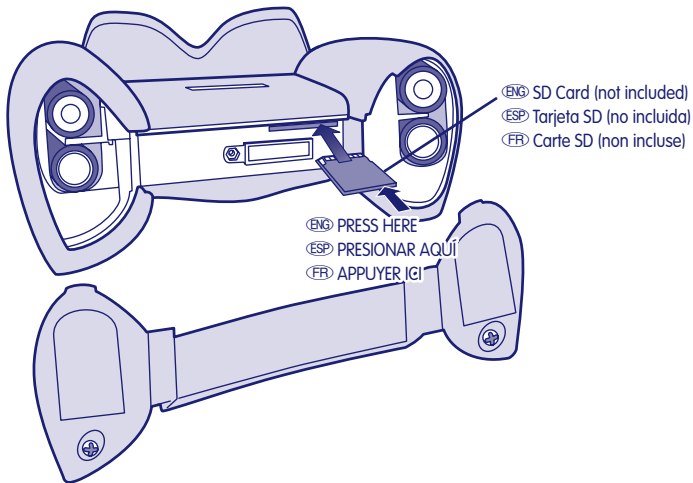
Nota: Usa cualquier software para retocar imágenes para administrar o retocar las fotos.

- (FR) • Pour débrancher l'appareil photo, cliquer sur « Eject disk »  (Éjection du disque) dans la barre des tâches du système informatique.
- Sélectionner « USB Mass Storage Device » (Périphérique de stockage de masse USB) et cliquer sur « Stop » (Arrêter).
- Cliquer sur « OK » pour confirmer.
- Un message apparaît à l'écran du système informatique demandant de débrancher l'appareil (ici, l'appareil photo).
- Débrancher le câble USB du système informatique, puis de l'appareil photo. Refermer le couvercle. L'appareil photo s'éteint automatiquement.


Remarque : Utiliser n'importe quel logiciel d'édition d'image pour gérer et modifier les photos.

(ENG) Using an Optional SD Card (ESP) Usar una tarjeta SD opcional
(FR) Utiliser une carte SD (optionnelle)

- (ENG) Add an optional SD card (not included and sold separately) to store more pictures on your camera.
(ESP) Agrega una tarjeta SD opcional (no incluida; se vende por separado) para guardar más fotos en la cámara.
(FR) Ajouter une carte SD (non incluse et vendue séparément) pour stocker plus de photos dans l'appareil photo.




(ENG) Using an Optional SD Card (ESP) Usar una tarjeta SD opcional
(FR) Utiliser une carte SD (optionnelle)


- (ENG) • Make sure the camera is turned off.
- Loosen the screws in the battery compartment door 1/4 turn. Remove the battery compartment door.
 - Gently insert an SD card into the slot in the camera bottom, as shown. Gently press the SD card. **You will feel a click when the SD card is in place.**
- Note:** The card will fit in the slot only one way. Please insert the card carefully.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws 1/4 turn.
 - When you turn the camera back on, the card  will appear on the LCD screen.
 - To remove the SD card, gently press the end of the card and it will “pop” out.

- (ESP) • Asegúrate de que la cámara esté apagada.
- Desenroscar los tornillos de la tapa del compartimiento de pilas 1/4 de vuelta. Retirar la tapa.
 - Insertar cuidadosamente una tarjeta SD en la ranura de la parte de abajo de la cámara, tal como se muestra. Presionar cuidadosamente la tarjeta SD. **Se oirá un clic cuando la tarjeta SD encaje en su lugar.**

Nota: la tarjeta solo cabe en la ranura de una manera. Insertar cuidadosamente la tarjeta.

- Cerrar la tapa del compartimiento de pilas y apretar los tornillos 1/4 de vuelta.
 - Cuando vuelvas a prender la cámara, aparecerá la tarjeta  en la pantalla LCD.
 - Para sacar la tarjeta SD, presiona cuidadosamente el extremo de la tarjeta y esta se expulsará de la ranura.
- (FR) • S'assurer que l'appareil photo est éteint.
- Dévisser, d'un quart de tour, les vis du couvercle. Retirer le couvercle.
 - Insérer une carte SD dans la fente sur le dessous de l'appareil photo, comme illustré, en appuyant délicatement. **Un clic est émis quand la carte SD est en bonne position.**


Remarque : La carte ne peut être insérée que d'une seule façon. L'insérer délicatement.

- Remettre le couvercle en place et serrer les vis d'un quart de tour.
- Quand l'appareil est allumé de nouveau, l'icône de carte  apparaît à l'écran.
- Pour retirer la carte SD, appuyer délicatement sur son extrémité pour qu'elle soit éjectée automatiquement.

(ENG) Using an Optional SD Card (ESP) Usar una tarjeta SD opcional
(FR) Utiliser une carte SD (optionnelle)


(ENG) Your Kid Tough™ Digital Camera has an internal memory that stores approximately 60 pictures (standard resolution setting) or 20 pictures (high resolution setting). If you'd like to be able to take and store more pictures, we recommend purchasing and using an SD card (sold separately and not included). Here is the approximate picture storage capacity with typical SD cards:

(ENG)

	Standard Resolution	 High Resolution
8 MB.....	68 pictures.....	21 pictures
16 MB	136 pictures	42 pictures
32 MB	272 pictures.....	84 pictures
64 MB	544 pictures.....	168 pictures
128 MB.....	1088 pictures	336 pictures
256 MB.....	2176 pictures	672 pictures
512 MB.....	4352 pictures	1344 pictures
1 GB.....	8500 pictures	2688 pictures

(ESP) Mi Primera Cámara Digital Si desea tomar y guardar más fotos, recomendamos que adquiera y utilice una tarjeta SD (se vende por separado y no está incluida). Esta es la capacidad aproximada de almacenamiento de fotos con una tarjeta SD común y corriente:

(ESP)

	Resolución estándar	 Resolución alta
8 MB.....	68 fotos.....	21 fotos
16 MB	136 fotos	42 fotos
32 MB	272 fotos.....	84 fotos
64 MB	544 fotos	168 fotos
128 MB.....	1088 fotos	336 fotos
256 MB.....	2176 fotos	672 fotos
512 MB.....	4352 fotos	1344 fotos
1 GB.....	8500 fotos	2688 fotos

(ENG) Using an Optional SD Card (ESP) Usar una tarjeta SD opcional
 (FR) Utiliser une carte SD (optionnelle)

(FR) La mémoire interne de Mon premier appareil photo numérique permet de stocker environ 60 photos (mode résolution standard) ou 20 photos (mode haute résolution). Pour prendre et stocker plus de photos, il est recommandé d'acheter et d'utiliser une carte SD (vendue séparément et non incluse). Voici la capacité de stockage approximative des cartes SD standard :

(FR)

	Résolution standard	Haute résolution
8 Mo.....	68 photos.....	21 photos
16 Mo	136 photos	42 photos
32 Mo	272 photos	84 photos
64 Mo	544 photos	168 photos
128 Mo.....	1088 photos.....	336 photos
256 Mo	2176 photos	672 photos
512 Mo.....	4352 photos.....	1344 photos
1 Go	8500 photos	2688 photos

(ENG) Using an Optional SD Card (ESP) Usar una tarjeta SD opcional
(FR) Utiliser une carte SD (optionnelle)

(ENG) Notes:




- Do not use “high speed” SD card or SD card with a capacity higher than 1 GB.
- If you use your Kid Tough™ Digital Camera with an SD card (sold separately and not included), pictures already stored in your camera’s memory are not visible. To see them again, simply remove the SD card.
- When using an SD card from another camera, pictures already on the SD card may be lost when inserted into the Kid Tough™ Digital Camera. We recommend **using a new SD card with this camera.**

(ESP) Notas:

- No usar tarjetas SD de “alta velocidad” o con una capacidad mayor a 1 GB.
- Si usas una tarjeta SD (se vende por separado; no incluida) con tu cámara digital, las fotos que ya están en la memoria de la cámara no estarán visibles. Para verlas, simplemente saca la tarjeta SD.
- Si usas una tarjeta SD de otra cámara, quizá se pierdan las fotos incluidas en dicha tarjeta SD al insertarla en Mi Primera Cámara Digital. Se recomienda **usar una nueva tarjeta SD con esta cámara.**

(FR) Remarques :







- Ne pas utiliser une carte SD « haute vitesse » ou ayant une capacité supérieure à 1 Go.
- Quand on utilise Mon premier appareil photo numérique avec une carte SD (vendue séparément et non incluse), les photos préalablement stockées dans la mémoire ne peuvent être visionnées. Pour les voir, il faut retirer la carte SD.
- Si une carte SD d’un autre appareil photo est utilisée, les photos stockées sur la carte peuvent disparaître quand la carte est insérée dans l’appareil photo. Il est recommandé **d’utiliser une nouvelle carte SD avec cet appareil.**

- Keep water, sand and dirt off of the camera.
 - Keep the camera away from direct sunlight and excessive heat.
 - Wipe the camera with a soft, clean cloth. Do not immerse the camera.
 - This camera has no consumer serviceable parts. Please do not take this toy apart.
 -  Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).
- Mantén la cámara libre de agua, arena y tierra.
- Mantén la cámara alejada de contacto directo solar y calor excesivo.
 - Pásale a la cámara un paño limpio, seco. No sumerjas la cámara.
 - Esta cámara no posee piezas recambiables, por lo que no debes desmontarla bajo ningún concepto, ya que podría estropearse.
-  Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y plantas de reciclaje (solo Europa).
- Garder l'appareil photo éloigné de l'eau, du sable et des saletés.
- Le conserver à l'abri des rayons directs du soleil et de la chaleur excessive.
 - Essuyer la surface du produit avec un linge doux et propre. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
 - Cet appareil photo ne comprend pas de pièces remplaçables. Ne pas le démonter.
-  Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit dans les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.


ENG This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

FR Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



ENG Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Camera will not take pictures	Batteries are weak or exhausted 	Replace the batteries in the camera with four, new "AA" (LR6) alkaline batteries.
	Camera is turned off	Press the power button on the back of the camera to turn it on.
	Camera memory or SD card is full of images (    appears on the LCD screen) 	Download pictures to your computer or use the delete button on the camera to remove some of them.
Photos too dark	Flash does not work because batteries are weak or exhausted	Replace the batteries in the camera with four, new "AA" (LR6) alkaline batteries.
	You are out of the range of the flash	The range of the flash is from about 1,2 m - 2,2 m (4 ft. - 7,5 ft.).
Photos too bright	You are too close to your subject	The range of the flash is from about 1,2 m - 2,2 m (4 ft. - 7,5 ft.).
Flash takes too long to recharge	Batteries are weak or exhausted	Replace the batteries in the camera with four, new "AA" (LR6) alkaline batteries.

ENG Troubleshooting


Problem	Cause	Solution
Photos are blurry	Lens may be dirty or smudged	Clean the lens with a soft cloth.
	Camera moved when picture was taken	Try to keep the camera steady when you take pictures.
	Flash may not have been charged	Wait for flash to fully charge before you take a picture  .
	You are too close to your subject	The focus range is from about 1,2 m (4 ft.) – infinity.
Can not transfer pictures to the computer	USB cord may not be properly connected	Check cord connections on both your camera and your computer.
Camera is not recognizing SD card (not included, sold separately)	SD card is corrupted or not certified	Use only certified SD cards. Do not use “high speed” SD cards or SD card with a capacity higher than 1 GB.
Pictures on my camera were gone after changing “AA” (LR6) batteries	CR2032 lithium button cell battery is weak or exhausted	Replace the CR2032 lithium button cell battery.


ESP Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La cámara no toma fotos	Las pilas están gastadas 	Sustituye las pilas de la cámara por cuatro nuevas pilas alcalinas tipo 4 x "AA" (LR6) x 1,5V.
	La cámara está apagada	Presiona el botón de encendido en la parte de atrás de la cámara para prenderla.
	La memoria de la cámara o tarjeta SD está llena de fotos ( aparece en la pantalla LCD)	Descarga las fotos a la computadora o usa el botón Borrar de la cámara para eliminar algunas fotos.
Las fotos salen muy oscuras	El flash no funciona porque las pilas están gastadas	Sustituye las pilas de la cámara por cuatro nuevas pilas alcalinas tipo 4 x "AA" (LR6) x 1,5V.
	Estás fuera del alcance del flash	El alcance del flash es de aproximadamente 1,2 m a 2,2 metros.
Las fotos salen sobreexpuestas	Estás demasiado cerca del objetivo	El alcance del flash es de aproximadamente 1,2 m – 2,2 metros.
El flash se demora mucho en recargar	Las pilas están gastadas	Sustituye las pilas de la cámara por cuatro nuevas pilas alcalinas tipo 4 x "AA" (LR6) x 1,5V.

ESP Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
Las fotos salen borrosas	El lente puede estar sucio o manchado	Limpia el lente con un paño suave.
	Moviste la cámara al tomar la foto	Intenta mantener la cámara estable al tomar fotos.
	Quizá el flash no se haya cargado	Espera a que el flash se cargue por completo antes de tomar la foto ⚡.
	Estás demasiado cerca del objetivo	El campo de enfoque es de aproximadamente 1,2 m al infinito.
Las fotos no se transfieren a la computadora	Quizá el cable USB no esté bien conectado	Verifica que el cable esté bien conectado tanto en la cámara como en la computadora.
La cámara no reconoce la tarjeta SD (no incluida; se vende por separado)	La tarjeta SD está corrupta o no es certificada	Usa únicamente tarjetas SD certificadas. No usar tarjetas SD de "alta velocidad" o con una capacidad mayor a 1 GB.
Se borraron las fotos de la cámara después de sustituir las pilas "AA" (LR6)	La pila de botón de litio CR2032 está gastada	Sustituir la pila de botón de litio CR2032.

Problème	Cause	Solution
L'appareil photo ne prend pas de photos	Les piles sont faibles ou à plat 	Remplacer les piles de l'appareil photo par quatre piles alcalines AA (LR6) neuves.
	L'appareil photo n'est pas allumé	Appuyer sur le bouton d'alimentation à l'arrière de l'appareil photo pour l'allumer.
	La mémoire de l'appareil photo ou de la carte SD est pleine, et l'icône ( apparaît à l'écran)	Télécharger des photos sur un système informatique ou utiliser le bouton de suppression de l'appareil photo pour en supprimer quelques-unes.
Les photos sont trop foncées	Le flash ne fonctionne pas parce que les piles sont faibles ou à plat	Remplacer les piles de l'appareil photo par quatre piles alcalines AA (LR6) neuves.
	L'objet photographié est hors de portée du flash	La portée du flash est d'environ 1,2 m à 2,2 m.
Les photos sont surexposées	L'objet photographié est trop près	La portée du flash est d'environ 1,2 m à 2,2 m.
Le flash prend beaucoup de temps à se recharger	Les piles sont faibles ou à plat	Remplacer les piles de l'appareil photo par quatre piles alcalines AA (LR6) neuves.

Problème	Cause	Solution
Les photos sont floues	L'objectif est peut-être sale	Nettoyer l'objectif avec un linge doux.
	L'appareil a bougé quand la photo a été prise	Il ne faut pas bouger quand on prend une photo.
	Le flash n'était peut-être pas chargé	Attendre que le flash soit complètement chargé avant de prendre une photo  .
	L'objet photographié est trop près	La plage de focales est d'environ 1,2 m à l'infini.
Il est impossible de transférer des photos sur le système informatique	Le câble USB n'est peut-être pas branché correctement	Vérifier les branchements du câble sur l'appareil photo et sur le système informatique.
L'appareil ne reconnaît pas la carte SD (non fournie et vendue séparément)	La carte est corrompue ou non certifiée	Utiliser seulement des cartes SD certifiées. Ne pas utiliser une carte SD « haute vitesse » ou ayant une capacité supérieure à 1 Go.
Les photos qui étaient dans l'appareil photo ont disparu après que les piles AA (LR6) ont été remplacées	La pile bouton au lithium CR2032 est faible ou à plat	Remplacer la pile bouton CR2032.

CANADA

Questions? 1-800-432-5437. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; www.service.mattel.com.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V.R.F.C., Insurgentes Sur #3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3. 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463 59-89.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Importado por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2º.
Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP – Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC):
0800-550780 - sac@mattel.com.

Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation.
Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.
©2007 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.
©2007 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.